



MANUAL DE UTILIZARE

**PDM+**

Analizor de gaze personale

we watch gas where you can't

# CONȚINUT

<b>DESCRIEREA PRODUSULUI</b>	<b>3</b>
<b>ATENȚIE</b>	<b>3</b>
<b>PRUDENTĂ</b>	<b>3</b>
<b>1. PREZENTAREA PRODUSULUI</b>	<b>4</b>
<b>2. ACTIVARE ȘI DEZACTIVARE</b>	<b>5</b>
<b>3. MODUL</b>	<b>5</b>
3.1 Mod de măsurare	5
3.2 Moduri de afișare	6
3.3 Afișare alarme / baterie / eșec de testare	6
3.4 Puncte de alarmă implicite	7
<b>4. JURNAL DE EVENIMENTE</b>	<b>7</b>
<b>5. CALIBRARE</b>	<b>7</b>
5.1 Calibrarea aerului proaspăt	8
5.2 Calibrare standard a gazelor	8
5.3 Ziua de calibrare rămasă	9
5.4 Reveniți la modul de detectare	9
<b>6. AUTOTESTARE ȘI TEST DE DENIVELARE</b>	<b>10</b>
6.1 Autotestare	10
6.2 Test de denivelare	10
<b>7. ÎNLOCUIREA SENZORULUI ȘI A BATERIEI</b>	<b>11</b>
7.1 Înlocuirea senzorului	11
7.2 Înlocuirea bateriei	11
<b>8. SPECIFICAȚII TEHNICE</b>	<b>12</b>
8.1 Especificações	12
8.2 Especificações do sensor	13
<b>9. IR LINK</b>	<b>13</b>
<b>10. CERTIFICATE</b>	<b>15</b>
<b>11. GARANTIE LIMITATA</b>	<b>16</b>

## DESCRIPCIÓN

PDM+ este un detector portabil de monogaz conceput pentru a detecta prezența oxigenului și a gazelor toxice în mediu. Odată activat, PDM+ va monitoriza aerul ambiant pentru a preveni prezența unui gaz specific, avertizând utilizatorul despre o expunere potențial nesigură prin alarmele, vibratoarele și LED-urile sonore, în cazul depășirii nivelurilor de pre-alarmă reglementate. Nivelurile de alarmă, intervalul de ajustare și setările afișajului pot fi modificate folosind conexiunea WATCHGAS-IR (opțional).

## ATENȚIE

- Orice încercare neautorizată de a repara sau modifica produsul, sau orice altă cauză sau deteriorare în afara domeniului de utilizare normal, inclusiv daune de incendiu, arsuri sau alte pericole, invalidează răspunderea producătorului.
- Activați produsul numai dacă senzorul, vizorul, detectorul și capacul soneriei sunt lipsiți de contaminanți precum praful sau resturile care ar putea bloca zona de detectare a gazelor.
- Nu curățați ecranul computerului cu o cârpă uscată sau cu mâinile într-o zonă periculoasă pentru a evita electricitatea statică.
- Curățați și mențineți produsele în aer curat, fără gaze periculoase.
- Testați regulat răspunsul unui senzor cu o concentrație de gaz care depășește punctul de alarmă.
- Testați LED-ul, soneria și vibratorul manual.
- Măsurările concentrației de gaz de către senzor pot varia în funcție de mediu (temperatură, presiune și umiditate). Prin urmare, calibrarea PDM+ trebuie efectuată în același mediu (sau similar) cu utilizarea efectivă a dispozitivului.
- Dacă temperatura se schimbă brusc în timpul utilizării dispozitivului (de exemplu, în interior sau în exterior), valoarea măsurată a concentrației de gaz se poate schimba brusc. Utilizați PDM+ după ce concentrația de gaz s-a stabilizat.
- O vibrație puternică sau un șoc pentru dispozitiv poate provoca o schimbare bruscă a lecturii. Utilizați SGT după ce valoarea concentrației de gaz s-a stabilizat. Un șoc excesiv în PDM+ poate provoca o defecțiune a dispozitivului și/sau a senzorului.
- Toate valorile de alarmă sunt setate în conformitate cu standardul de alarmă necesar pentru standurile internaționale. Prin urmare, valorile de alarmă trebuie schimbate numai sub responsabilitatea și aprobarea conducerii locului de muncă unde este utilizată unealta.
- Utilizați comunicațiile IR într-o zonă sigură, fără gaze periculoase.
- Nu încercați să înlocuiți bateria și senzorul, deoarece PDM+ este proiectat doar pentru o singură utilizare. Înlocuirea bateriei și a senzorului poate compromite siguranța intrinsecă, iar încercarea va anula garanția.

## PRUDENȚĂ

- Curățați detectoarele cu o cârpă moale și nu folosiți substanțe chimice pentru curățare.
- Pentru a menține durata de viață de 24 de luni, evitați următoarele activități, cu excepția cazurilor necesare pentru a verifica evenimentele (Max / Min), punctele de viață / concentrare și alarmele. În caz contrar, utilizarea frecventă a butonului va epuiza durata de viață a bateriei mai mică de 24 de luni.
- Apăsăți frecvent butonul fără un motiv întemeiat.
- Funcționarea frecventă a alarmelor rămâne mult timp.

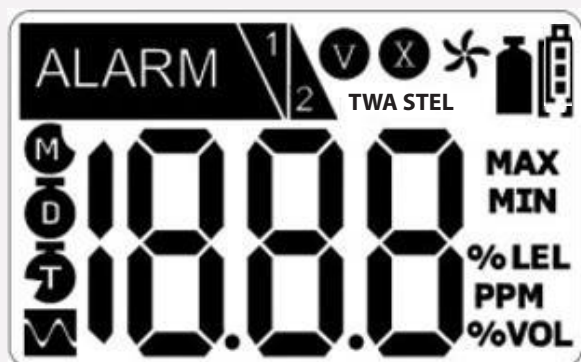
## 1. PREZENTAREA PRODUSULUI



### COMPONENTELE DETECTORULUI


1. Senzor de gaz
2. Tip gaz
3. Ecran LCD
4. Buton
5. Sirenă
6. LED-ul de alarmă
7. IR

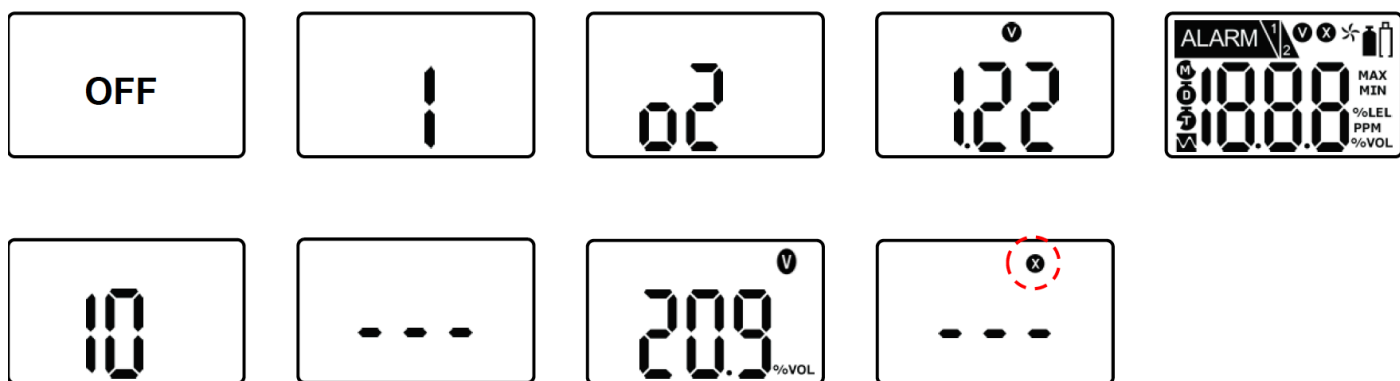
### SIMBOLURI DE AFIȘARE




<b>ALARM</b>	Alarmă
	Alarmă scăzută
	Alarmă ridicată
	Stabilizare
	Eroare de stabilizare
	Calibración de Aire Fresco
	Calibración de Gas Estándar
<b>TWA</b>	Media ponderată în timp
<b>STEL</b>	Limita de expunere pe termen scurt
	Timp rămas (luni)
	Timp rămas (zile)
	Timp rămas (ore)
<b>MAX</b>	Valoarea maximă de vârf
<b>MIN</b>	Valoarea minimă a vârfului
<b>%LEL PPM %VOL</b>	Unitate de măsură
	Durata de viață mai mică de 30 de zile O Baterie epuizată

## 2. ACTIVARE ȘI DEZACTIVARE

Într-un mediu sigur, apăsarea butonului (  ) timp de 3 secunde va afișa gazul de măsurare și versiunea de firmware (de exemplu, v2.2), apoi produsul va vibra și va clipi. Timp de 60 de secunde, dispozitivul se va stabiliza. După finalizarea stabilizării, pictograma „V” va clipi pe ecran și dispozitivul va intra în modul de detectare.



În cazul în care stabilizarea dispozitivului nu reușește, (  ) acesta va apărea pe ecran și nu va intra în modul de măsurare. În acest caz, efectuați o ajustare sau contactați distribuitorul autorizat pentru informații despre reparații sau înlocuire.

Pentru a dezactiva dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul (  ) timp de trei secunde.

## AVERTIZARE

Calibrarea corectă a dispozitivului este necesară înainte de utilizare. Asigurați-vă întotdeauna că dispozitivul are răspunsul corect de detectare la gazul relevant. Verificați dacă materialele străine care ar putea interfera cu detectarea gazelor nu blochează zona în care va fi detectat gazul.


## 3. MODUL

### 3.1 MOD DE MĂSURARE

Când este activat, în modul de măsurare, concentrația de gaz sau durata de viață a bateriei rămase (Opțiune) apare pe ecran. - Concentrația de oxigen este indicată ca procent în volum (% Vol), iar concentrația toxică este indicată în părți per milion. (PPM)



## 3.2 MODURI DE AFIȘARE

În modul de măsurare a gazului, apăsarea butonului (  ) pentru o secundă afișează în ordine următoarele pictograme: **MIN** (numai pentru oxigen) -> **MAX** -> STEL value -> TWA value-> Clr Max-> Clr TWA/STEL -> alarmă de primul nivel -> alarmă de nivel secundar -> STEL setpoint -> TWA Set point-> versiune de firmware -> Ziua de calibrare rămasă -> Concentrația de calibrare.



În ultimul pas, dacă apăsați butonul sau nu apăsați niciun buton pentru o secundă, dispozitivul va reveni la modul de măsurare a gazului.

## ATENȚIE

Înainte de a modifica punctele de setare a alarmei, asigurați-vă că punctele de setare a alarmei sunt conforme cu orientările locale.

Opțiunea de a modifica manual punctele de setare a alarmei poate fi activată prin intermediul legăturii IR.

## 3.3. ALARMAS / BATERÍA / PANTALLA DE FALLA DE PRUEBA

Când o concentrație de gaz depășește punctele setate de alarmă  sau  acesta va fi afișat și dispozitivul va vibra va flash (LED) și va emite un semnal acustic. Pentru a șterge alarmele, mergeți la o poziție de aer curat, iar concentrația de gaz va fi redusă și alarma se va opri. Testul și reglarea au eșuat: pictograma afișajului și semnalul acustic.



Pentru alarma înaltă și joasă

Pentru alarma TWA și STEL

- Pentru a configura valorile de referință ale alarmei, urmați pașii de mai jos.
  - Apăsați butonul până când este afișat punctul de referință alarmei de mai sus.
  - Țineți apăsat butonul timp de trei secunde și prima cifră a valorii de referință a alarmei începe să clipească.
  - Pentru a mări valoarea, apăsați butonul timp de o secundă.
  - Pentru a salva valorile de referință ale alarmei, apăsați tasta timp de 3 secunde.
- \* Asigurați-vă că al doilea punct de referință al alarmei trebuie să fie mai mare decât primul punct de referință al alarmei.
- \* Asigurați-vă că valorile de referință standard ale alarmelor din fabrică variază în funcție de țări, state și companii.

### 3.4. PUNCTE DE ALARMĂ IMPLICITE

Gaz	O <sub>2</sub>	CO	H <sub>2</sub> S	H <sub>2</sub>	SO <sub>2</sub>	NH <sub>3</sub>	NO <sub>2</sub>	H <sub>2</sub> O <sub>2</sub>
Alarmă scăzută	19%	25 ppm	5 ppm	100 ppm	1 ppm	20 ppm	5 ppm	1 ppm
Alarmă ridicată	23%	25 ppm	5 ppm	100 ppm	1 ppm	20 ppm	5 ppm	1 ppm
STEL	-	100 ppm	3.2 ppm	-	0.3 ppm	50 ppm	1	3 ppm
TWA	-	20 ppm	1.6 ppm	-	0.3 ppm	20 ppm	0.5 ppm	1 ppm

Opțiunea de a modifica manual valorile de referință ale alarmei poate fi activată prin intermediul legăturii IR.

## 4. JURNAL DE EVENIMENTE

Ultimele 30 de evenimente sunt stocate pe un dispozitiv. Odată stocate 30 de evenimente, evenimentele de înregistrare sunt șterse automat în ordinea generării, începând de la evenimentul 1. Evenimentele înregistrate pot fi transferate cu WatchGas IR LINK. Fiecare eveniment de alarmă înregistrează următoarele:

Fiecare eveniment de alarmă este înregistrat după cum urmează:

- Tipuri de alarmă
- Concentrație de alarmă în ppm sau%
- Concentrație de vârf
- Durata alarmei

## 5. CALIBRARE

### AVERTIZARE

Calibrarea inițială se efectuează pe toate dispozitivele înainte de expediere. Odată primit, ajustarea trebuie să fie efectuată lunar (sau trimestrial) în funcție de frecvența de utilizare.



Reglarea aerului curat

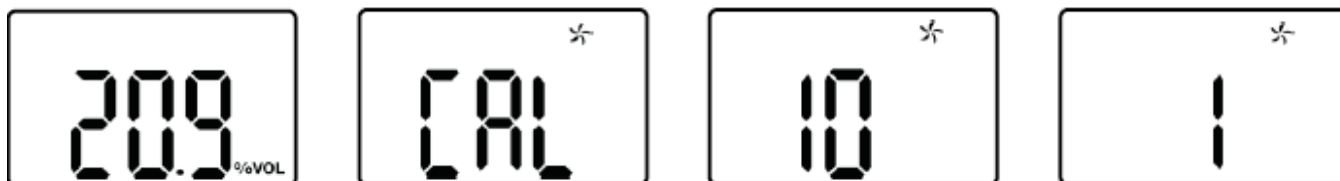


Reglarea modelului de gaz



## 5.1. CALIBRACION DE AIRE FRESCO

1. Intrați în meniul de calibrare.
2. Apăsați și mențineți apăsată tasta timp de 5 secunde pentru a intra în modul de calibrare. Pictogramele (🔋), ⚙️ iar semnalul „CAL” va apărea pe afișajul LCD.
3. Apăsați tasta timp de trei secunde pentru a începe calibrarea. Când începe calibrarea, apare o numărătoare inversă începe calibrarea, pe afișaj va apărea o numărătoare inversă (începând de la 10).



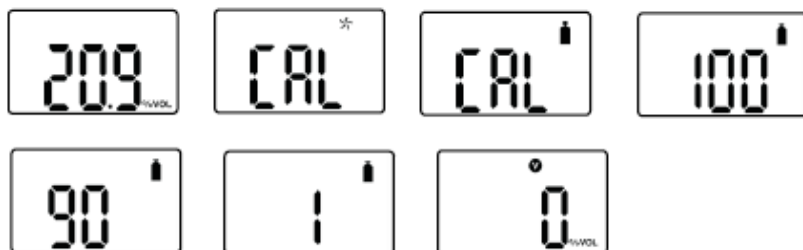
Odată finalizată, pictograma 🔋 pictograma va clipi de mai multe ori pe ecran. Apoi dispozitivul va reveni la modul de măsurare.

Dacă calibrarea eșuează, ⚠️ va apărea pe ecranul LCD. Verificați dacă aerul este curat și dacă nu există contaminanți care blochează deschiderea senzorului și încercați din nou. Dacă calibrarea aerului proaspăt eșuează în mod repetat, contactați WatchGas.

## 5.2. CALIBRARE STANDARD A GAZELOR

Atașați adaptorul de calibrare la PDM + și la o butelie de gaz cu o concentrație care corespunde concentrației de calibrare. Verificați 3.1. Display Mode pentru a verifica concentrația de calibrare. Apăsați și mențineți apăsată tasta timp de 5 secunde pentru a intra în modul de calibrare (🔋), ⚙️ pictograma și marca „CAL” vor apărea pe ecranul LCD. Apăsați din nou tasta pentru o secundă când este afișat CAL, pentru a comuta la calibrarea standard a gazului, 🔋 apare.

Porniți fluxul buteliei de gaz prin deschiderea supapei. Apăsați tasta timp de trei secunde pentru a iniția calibrarea. Când începe calibrarea, pe ecran va apărea o numărătoare inversă. Durata numărătoare inversă depinde de tipul senzorului și poate fi modificată prin legătura IR (configurabilă cu WatchGas IR-Link). Confirmați valoarea calibrării apăsând o dată butonul.



Pentru a seta valorile de referință ale calibrării, urmați pașii de mai jos.



- Apăsați butonul până când este afișat punctul de referință de calibrare de mai sus.
- Țineți apăsat butonul timp de trei secunde și prima cifră a valorii de referință a calibrării începe să clipească.

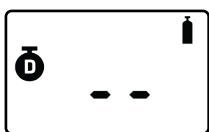


- Pentru a mări valoarea, apăsați butonul timp de o secundă.
- Pentru a salva valorile de referință ale calibrării, apăsați butonul timp de 3 secunde.
- Calibrarea va începe.

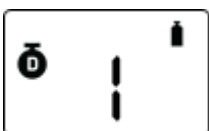
Odată finalizată, **V** pictograma va apărea câteva secunde pe ecran. Apoi, dispozitivul va reveni la modul de detectare.

## 5.3 ZIUA DE CALIBRARE RĂMASĂ

În modul de măsurare, defilați prin meniu apăsând butonul până când se afișează următoarele:



Setarea implicită este „N/A”. Pentru a activa ziua de calibrare rămasă, setați un interval pe „Cal Interval (zi)” prin IR LINK.

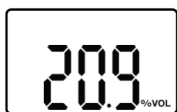


Dacă setați intervalul de calibrare prin IR LINK, va fi afișată ziua rămasă. Pentru a verifica ziua rămasă, apăsați butonul până când imaginea de mai sus este afișată.

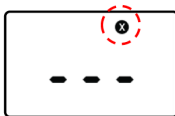
## PRUDENȚĂ

Calibrarea trebuie efectuată într-un mediu de aer proaspăt, care nu conține contaminanți și alte gaze. De preferință, nu efectuați calibrarea într-un spațiu restrâns.

Gaz	O <sub>2</sub>	CO	H <sub>2</sub> S	H <sub>2</sub>	SO <sub>2</sub>	NH <sub>3</sub>	NO <sub>2</sub>	H <sub>2</sub> O <sub>2</sub>
Concentrație	0.0%Vol. (99,9% N <sub>2</sub> )	100 ppm	50 ppm	500 ppm	10 ppm	100 ppm	10 ppm	Consultați documentația noastră pe “Bump Test H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> ”



Odată finalizat, **V** va apărea pe ecranul LCD. După câteva secunde, PDM + va reveni la modul de detectare.



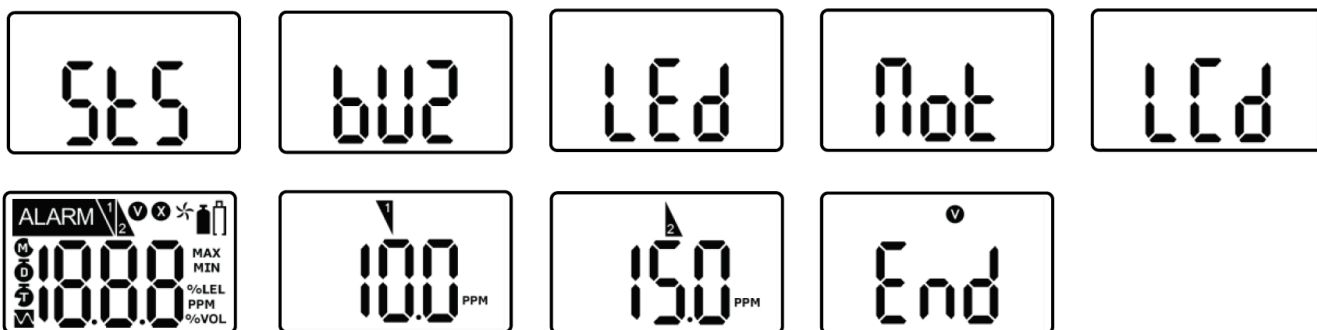
Dacă calibrarea eșuează, **X** va apărea pe ecranul LCD. Verificați dacă butelia de gaz nu este goală și nu a expirat. De asemenea, asigurați-vă că niciun contaminant nu blochează deschiderea senzorului și încercați din nou. Dacă calibrarea standard a gazului eșuează în mod repetat, contactați WatchGas.

## 5.4 REVENIȚI LA MODUL DE DETECTARE

În modul de calibrare standard **i**, apăsați tasta pentru o secundă pentru a comuta calibrarea aerului proaspăt, calibrarea standard și ESC. În modul ESC, apăsați tasta timp de 3 secunde, PDM+ va ieși din modul de calibrare și va reveni la modul de detectare. Notă: Valoarea calibrării intervalului poate fi modificată în dispozitiv și în software-ul de legătură IR.



## 6. AUTOTESTARE ȘI TEST DE DENIVELARE



### 6.1 AUTOTESTARE

Intervalul implicit al autotestului este de 20 de ore, ceea ce înseamnă că PDM+ va solicita un autotest după fiecare 20 de ore de utilizare. În mod implicit, setarea Autotest este dezactivată.

Intervalul este configurabil prin IR-Link între 8 ~ 20 de ore. Autotestul poate fi dezactivat și prin IR-Link.

Când intervalul este activat, mesajul STS va clipi. Mesajul va clipi până când utilizatorii efectuează autotestul.

Odată ce apăsați butonul, acesta va testa buzzer, LED, Vibrație, LCD și va afișa praguri de alarmă. După finalizarea testului, **V** va fi afișat mesajul END cu pictograma. (Utilizatorii sunt obligați să verifice procesele de testare.)

### 6.2 TEST DE DENIVELARE

Intervalul testului Bump este de 1 ~ 365 zile, iar valoarea implicită este dezactivată. Pentru a iniția testul de defectare, setați intervalul de testare de defectare. Odată ce expiră intervalul de testare, mesajul Bts va clipi.

Puneți PDM + în stația de andocare cu o butelie de gaz validă și plină. Alternativ, atașați adaptorul de calibrare la PDM + și o butelie de gaz validă și plină. Apăsați și mențineți apăsată tasta timp de 3 secunde, mesajul TST va fi afișat timp de 45 de secunde (Pentru a anula, apăsați butonul pentru o secundă). În cele 45 de secunde, începeți curgerea din butelia de gaz. Dacă nu se aplică gaz, mesajul bts va clipi din nou.

Dacă testul are succes, mesajul SUC cu **V** va fi afișat timp de 30 de secunde. Opriți fluxul, scoateți adaptorul de calibrare. Dacă testul eșuează, va fi afișat mesajul FA cu **X**, iar mesajul BTS va clipi până când testul va avea succes. Dacă testul de defectare eșuează în mod repetat, contactați WatchGas.



## 7. ÎNLOCUIREA SENZORULUI ȘI A BATERIEI

### AVERTIZARE

Este absolut interzisă înlocuirea bateriei la potențiale explozii sau regiuni periculoase. Înlocuiți bateria într-un mediu curat, care nu conține gaze periculoase. Înlocuirea componentelor poate invalida funcția de siguranță intrinsecă. Înlocuirea senzorului și a bateriei trebuie efectuată de vânzători, agenți, distribuitori sau manageri autorizați. Contactați WatchGas dacă este nevoie de înlocuire. Demontarea ar trebui să fie necesară numai pentru înlocuirea senzorilor și a bateriei. După înlocuirea senzorului, ar trebui efectuată calibrarea aerului proaspăt și SPAN. Înainte de demontare, vă rugăm să opriți alimentarea și să scoateți șuruburile. Folosiți doar baterie SB-AA02 de 3,6 V.

### 7.1. ÎNLOCUIREA SENZORULUI

1. Dezactivați detectorul.
2. Scoateți cele 6 șuruburi de pe carcasa din spate și deschideți cu grijă carcasa.
3. Scoateți cele 2 șuruburi de pe placa PCB.
4. După scoaterea bateriei, înlocuiți-l cu noul senzor care se potrivește cu tipul de gaz. De exemplu, dacă aveți PDM+ CO, senzorul de CO trebuie utilizat pentru înlocuire.
5. Asamblați detectorul.
6. Puneți senzorul stabilizat timp de 5 minute înainte de utilizare.
7. După asamblare, efectuați calibrarea aerului proaspăt și calibrarea standard cu concentrația din acest manual.
8. Verificați setările.

### 7.2. ÎNLOCUIREA BATERIEI

1. Dezactivați detectorul.
2. Scoateți cele 6 șuruburi de pe carcasa din spate.
3. Înlocuiți bateria doar cu bateria originală SB-AA02 de 3,6 V
4. Asamblați detectorul.
5. După asamblare, efectuați calibrarea aerului proaspăt și standard.
6. Înainte de utilizare, stabiliți senzorul timp de 5 minute. Unii senzori pot necesita un timp de stabilizare mai mare.

## 8. SPECIFICAȚII TEHNICE

### 8.1. ESPECIFICAÇÕES

<b>MĂRIMEA</b>	54mm(l) x 91mm(L) x 32mm(D)
<b>GREUTATE</b>	93g (Toxic), 104g (O <sub>2</sub> ) (Baterie, clip inclus)
<b>TEHNOLOGIA SENZORILOR</b>	Celulă electrochimică
<b>TEMPERATURA</b>	-40°C ~ +50°C (Toxic) / -35°C ~ +50°C (O <sub>2</sub> )
<b>UMIDITATE</b>	5% ~ 95% RH RH (fără condensare)
<b>TIPURI DE ALARME</b>	Alarmă înaltă, alarmă joasă, alarmă STEL, alarmă TWA Alarma peste raza de acțiune, alarmă de baterie descărcată, termen limită de calibrare, notificare de testare și calibrare la finalizare
<b>SEMNAL DE ALARMĂ</b>	Alarma acustica: 95dB @ 30 cm Vizual: LED-uri roșii intermitente Alarma de vibrații
<b>AFIȘA</b>	Ecran LCD
<b>CALIBRARE</b>	Calibrare în 2 puncte, zero și span
<b>JURNAL DE EVENIMENTE</b>	Cele mai recente 30 de evenimente
<b>BATERIE</b>	Lithium Primary Battery SB-AA02(P) 3.6V, 1.2Ah
<b>MĂSURARE</b>	Difuzare
<b>LOCUIŢE</b>	Policarbonat și cauciuc
<b>ABATEREA DE PRECIZIE</b>	2-3%
<b>EVALUARE IP</b>	IP67
<b>CERTIFICATE DE SECURITATE</b>	<b>ATEX:</b> II 1G Ex ia IIC T4 Ga <b>INMETRO:</b> Ex ia IIC T4 Ga <b>IECEX:</b> Ex ia IIC T4 Ga <b>CE:</b> Conformité Européenne
<b>GARANȚIE</b>	24 luni O <sub>2</sub> , CO, H <sub>2</sub> S, H <sub>2</sub> SO <sub>2</sub> , NH <sub>3</sub> , pentru NO <sub>2</sub> 12 luni pentru H <sub>2</sub> O <sub>2</sub>

## 8.2. ESPECIFICAÇÕES DO SENSOR

MODELUL	INTERVAL DE MĂSURARE	REZOLUȚIE	NUMARUL ARTICOLULUI
PDM+ O <sub>2</sub>	0 - 30 %vol	0.1 %vol	7192002
PDM+ CO	0 - 500 ppm	1 ppm	7192001
PDM+ CO Gama înaltă	0-2000 ppm	1 ppm	7192009
PDM+ H <sub>2</sub> S	0 - 100 ppm	0.1 ppm	7192000
PDM+ H <sub>2</sub>	0 - 1000 ppm	1 ppm	7192005
PDM+ SO <sub>2</sub>	0 - 50 ppm	0.1ppm	7192004
PDM+ NH <sub>3</sub>	0 - 100 ppm	1 ppm	7192003
PDM+ H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> <b>NON-ATEX</b>	0 - 99 ppm	0.1 ppm	7192007
PDM+ NO <sub>2</sub>	0 - 20 ppm	0.1 ppm	7192011

## 9. IR-LINK

Utilizatorii pot modifica setările, actualiza firmware-ul, descărca evenimentele din jurnal și efectua calibrarea cu ajutorul WatchGas IR Link.

### PRIMII PAȘI

Pentru a interacționa cu WatchGas QGM sau PDM, asigurați-vă că ați instalat software-ul și că aveți cablul de legătură conectat la computer. Apoi, așezați partea superioară a WatchGas QGM sau PDM pe LCD-ul IR Link.

### WatchGas PDM QGM IR Link PC v1.7.3

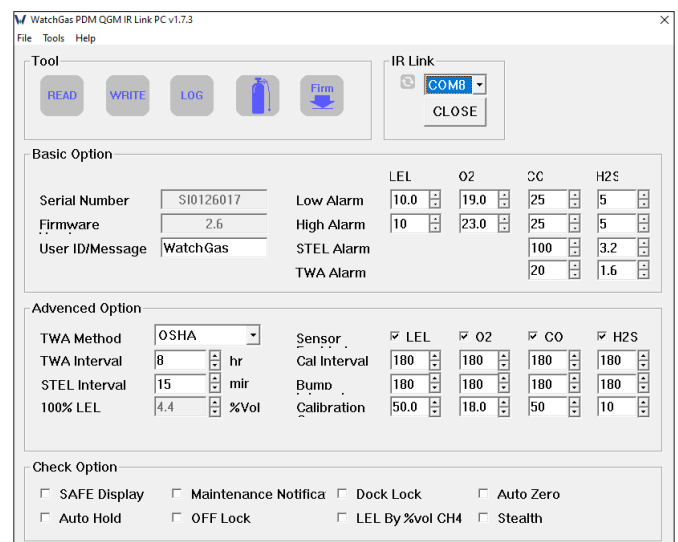
File Tools Help

### FILE

- **LOAD:** Deschideți configurația instalată. (\*.cfg)
- **SAVE:** Salvează configurația curentă. (\*.cfg)
- **EXIT:** Închide programul.

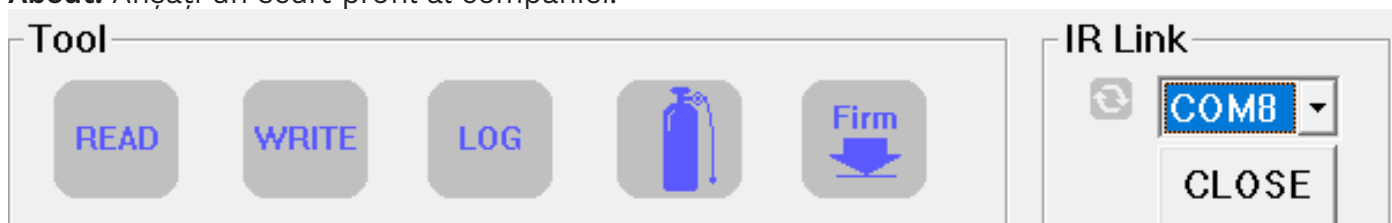
### TOOLS

- **CALIBRATION:** Efectuați calibrarea zero/span.
- **LOG READ:** Preluarea evenimentelor din jurnal.
- **LOG ERASE:** Ștergeți evenimentele din jurnal.
- **SELF TEST:** Verificați dacă LED-urile, ecranul LCD, soneria, vibrațiile, bateria și temperatura funcționează corect.
- Actualizare FW Utilizatorii pot actualiza firmware-ul.
- Firmware-ul actualizat este disponibil pe site-ul nostru WatchGas.
- **FACTORY DEFAULT:** Șterge toate datele și restabilește setările inițiale din fabrică.



## HELP

**About:** Afișați un scurt profil al companiei.

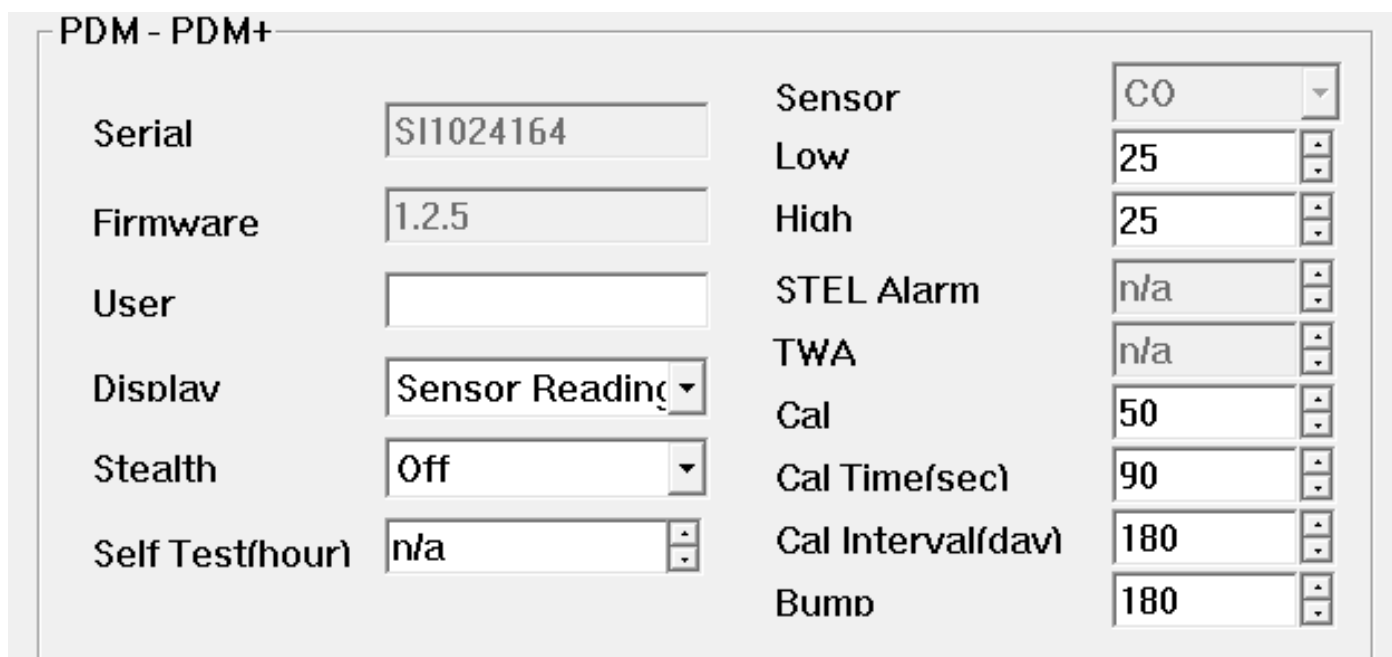


## TOOL

- **READ:** Recuperati configurația.
- **WRITE:** Actualizarea configurației setului.
- **LOG:** Afișează evenimentele de jurnal salvate.
- **CALIBRATION:** Efectuați calibrarea zero și de calibrare.
- **FIRMWARE UPGRADE:** Actualizarea firmware-ului.

## IR LINK

- **OPEN:** Pentru a interacționa legătura IR cu QGM și PDM, faceți clic pe „OPEN” (Deschidere). Când citirea este activată cu succes. Utilizatorii vor vedea „Read Complete” (Citire finalizată).



## PDM AND PDM+

- **SERIAL NUMBER:** Afișează un număr de serie prestabilit.
- **FIRMWARE VERSION:** Afișează versiunea firmware (EX. 1.x.x).
- **USER ID/MESSAGE:** Utilizatorii pot programa mesajul/identificarea pe care o doresc.
- **DISPLAY:** Utilizatorii pot alege să afișeze fie „Citirea senzorului”, fie „Durata de viață rămasă a senzorului” în timp real.
- **STEALTH (OPTION):** Utilizatorii pot dezactiva soneria, LED-ul și vibrațiile.
- **SELF TEST (HOUR):** Setati un interval de alertă de autodiagnosticare.
- **SENSOR TYPE:** Afișează tipul de senzor al dispozitivului.



- **LOW ALARM:** Reglați punctul de setare a alarmei înalte în conformitate cu standardele internaționale sau locale.
- **HIGH ALARM:** Reglați punctul de setare a alarmei înalte în conformitate cu standardele internaționale sau locale.
- **CAL CONCENTRATION:** Setati o valoare de calibrare standard.
- **CAL TIME (SEC):** Setati un timp de calibrare standard.
- **CAL INTERVAL (DAY):** Setati intervalul de alertă pentru calibrare.
- **BUMP INTERVAL (DAY):** Setati intervalul de alertă pentru testul de ciocnire.
- **STEL ALARM:** Setati punctul de setare a alarmei STEL în conformitate cu standardele internaționale sau locale.
- **TWA:** Reglați punctul de setare a alarmei TWA în conformitate cu standardul internațional sau local.

## 10. CERTIFICAT

Siguranță intrinsecă: Detectorul este în conformitate cu următoarele standarde

IECEX: Ex ia IIC T4 Ga

IECEX IECEx KTL 19.0019X

ATEX:  2198  II 1 G Ex ia IIC T4 Ga IP67  
KRH 19 ATEX 1022X  
Directive 2014/34/EU

KCS: Ex ia IIC T4

KTL 19-KA2BO-0491X

INMETRO Ex ia IIC T4 Ga  
BRA-22-GE-0019X

Conformitate: Directiva EMC 2014/30 / UE

Standarde:

S-a constatat că aparatura electrică și variantele acceptabile specificate în anexa la prezentul certificat și în documentele identificate sunt conforme cu următoarele standarde:

IEC 60079-0: 2011 Ed. 6

IEC 60079-11: 2011 Ed 6

IEC 60079-26 : 2014-10 Ed 3

EN 60079-0: 2012+A11:2013

EN 60079-11: 2012

Aprobarea de fabricație: Producătorul detectorului este certificat în conformitate cu dispozițiilor ISO 9001: 2000



## 11. GARANZIA LIMITATA

WATCHGAS garantează că acest produs este lipsit de defecte de manoperă și materiale - în condiții normale de utilizare și service - timp de doi ani de la data cumpărării de la producător sau de la un distribuitor autorizat al produsului.

Producătorul nu este răspunzător (în cadrul acestei garanții) în cazul în care testele și examinările sale arată că presupusul defect al produsului nu există sau a fost cauzat de către cumpărător (sau de o terță parte) din cauza unei utilizări greșite, a neglijenței sau a unei instalări, testări sau calibrări necorespunzătoare. Testări sau calibrări necorespunzătoare. Orice încercare neautorizată de reparare sau modificare a produsului sau orice altă cauză de deteriorare care depășește sfera de utilizare prevăzută, inclusiv deteriorarea prin foc, fulgere, daune cauzate de apă sau alte pericole, anulează răspunderea producătorului.

În cazul în care un produs nu îndeplinește specificațiile producătorului în timpul perioadei de garanție aplicabile, vă rugăm să contactați distribuitorul autorizat al produsului sau centrul de service WATCHGAS la adresa de e-mail WATCHGAS pentru informații despre perioada de garanție. Centrul de service WATCHGAS la [info@watchgas.com](mailto:info@watchgas.com) pentru informații despre reparații/retururi.

**PENTRU MAI MULTE  
INFORMAȚII**  
[www.watchgas.com](http://www.watchgas.com)  
[info@watchgas.com](mailto:info@watchgas.com)

**WatchGas**  
Klaverbaan 121  
2908 KD Capelle aan den IJssel  
The Netherlands